

Entàns ans següenti, er impòrt se calcularà e se transferirà cossent damb çò qu'establís era clausula dusau der Acòrd signat entre eth Departament d'Economia e Finances e eth Conselh Generau d'Aran en data 13 de noveme de 2002.

### —3 Informacion

Eth Conselh Generau d'Aran facilitarà ath Departament de Mieí Ambient e Abitatge era informacion de besonh respècte ar exercici des competències traspasades entà pr'amor que se pogue dar compliment as obligacions que deriven dera normativa comunitària.

### —4 Comission de seguiment

Era comission de seguiment, creada per article 8 deth Decrèt 365/2000, de 7 de noveme, velharà pera aplicacion des transferències previstes en aquest acòrd.

(05.077.125)

## DECRET

44/2005, de 22 de març, pel qual es deixa parcialment sense efectes el Decret 178/2003, de 8 de juliol, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Consell General d'Aran en matèria de formació ocupacional en l'àmbit de l'escola d'hoteleria.

Per Decret 178/2003, de 8 de juliol (DOGC núm. 3935, de 29.7.2003), es va aprovar l'acord de traspàs de competències de la Generalitat al Consell General d'Aran en matèria de formació ocupacional en l'àmbit de l'Escola d'Hoteleria de Les.

Atès que el Ple de la Comissió Govern de la Generalitat-Consell General de la Val d'Aran, en la sessió del dia 8 de març de 2005 ha adoptat l'acord de deixar sense efectes l'acord de traspàs de competències i serveis en matèria de formació ocupacional en l'àmbit de l'Escola d'Hoteleria de Les, amb excepció de l'edifici destinat al parc de bombers que continuarà transferit al Consell General d'Aran;

A proposta dels consellers de Governació i Administracions Públiques i de Treball i Indústria i d'acord amb el Govern de la Generalitat,

### DECRETO:

#### Article únic

Es deixa sense efectes el Decret 178/2003, de 8 de juliol, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Consell General d'Aran en matèria de formació ocupacional en l'àmbit de l'Escola d'Hoteleria ubicada a Les, amb l'excepció del punt 1.2 de l'Annex, que estableix la subrogació del Consell General d'Aran en els drets i les obligacions derivades de l'Acord subscrit entre el aleshores Departament de Treball i l'Ajuntament de Les, de 23 de febrer de 1987, relatiu a la cessió d'ús temporal de l'edifici de la Residència de Les per destinar-lo a parc de bombers.

### DISPOSICIÓN FINAL

Aquest Decret entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*.

Barcelona, 22 de març de 2005

PASQUAL MARAGALL I MIRA  
President de la Generalitat de Catalunya

JOAN CARRETERO I GRAU  
Conseller de Governació  
i Administracions Públiques

JOSEP M. RAÑÉ I BLASCO  
Conseller de Treball i Indústria  
(05.077.117)

## DECRET

44/2005, de 22 de març, peth quau se dèishe parcialment sense efectes eth Decrèt 178/2003, de 8 de junhsèga, de transferència de competències dera Generalitat de Catalonha ath Conselh Generau d'Aran en matèria de formacion ocupacionau en encastre dera Escola d'Oteleria.

Per Decrèt 178/2003, de 8 de junhsèga (DOGC num. 3935 de 29 de junhsèga de 2003) s'aprovèc er acòrd de traspàs de competències dera Generalitat ath Conselh Generau d'Aran en matèria de formacion ocupacionau en àmbit dera Escola d'Oteleria de Les.

Pr'amor qu'eth Plen dera Comission Govern dera Generalitat-Conselh Generau dera Val d'Aran, ena session celebrada eth 8 de març de 2005 a adoptat er acòrd de deishar sense efectes er acòrd de traspàs de competències e servicis en matèria de formacion ocupacionau en encastre dera Escola d'Oteleria de Les, damb excepcion der edifici destinat a parc de pompièrs que contunharà transferit ath Conselh Generau d'Aran,

A propòsta des conselhèrs de Governacion e Administracions Públiques e de Treball e Indústria e cossent damb eth Govern dera Generalitat,

### DECRETI:

#### Article unic

Se dèishe sense efectes eth Decrèt 178/2003, de 8 de junhsèga, de transferència de competències dera Generalitat de Catalonha ath Conselh Generau d'Aran en matèria de formacion ocupacionau en encastre dera Escola d'Oteleria plaçada en Les, damb excepcion deth punt 1.2 der Anèx, qu'establís era subrogacion deth Conselh Generau d'Aran enes drets e es obligacions derivades der Acòrd soscrit entre er alavetz Departament de Treball e er Ajuntament de Les, de 23 de hereuèr de 1987, relatiu ara cession d'us temporau der edifici dera Residència de Les entà destinar-lo a parc de pompièrs.

### DISPOSICION FINAU

Aquest Decrèt entrarà en vigor londeman dera sua publicacion en *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*.

Barcelona, 22 de març de 2005

PASQUAL MARAGALL I MIRA  
President dera Generalitat de Catalonha

JOAN CARRETERO I GRAU  
Conselhèr de Governacion  
e Administracions Públiques

JOSEP M. RAÑÉ I BLASCO  
Conselhèr de Treball e Indústria  
(05.077.117)

## DECRET

45/2005, de 22 de març, de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Consell General d'Aran en matèria de defensa dels consumidors i dels usuaris.

La Generalitat de Catalunya té competències exclusives en matèria de defensa dels consumidors i dels usuaris, de conformitat amb l'article 12.1.5 de l'Estatut d'Autonomia.

El Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya i el Decret legislatiu 4/2003, de 4 de novembre, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de l'organització comarcal de Catalunya regulen la delegació de competències als ens locals i n'estableixen el procediment i els mecanismes adequats.

De conformitat amb aquesta normativa, l'Acord del Govern de data 2 d'abril de 2002 va aprovar la delegació de competències en matèria de resolució de conflictes de consum, tasques inspectores i campanyes de control a diversos consells comarcals i al Consell General d'Aran, delegació que va ser renovada mitjançant l'Acord de Govern de 23 de juny de 2003 i la signatura del Conveni corresponent a l'exercici 2004.

La Llei 16/1990, de 13 de juliol, sobre el règim especial de la Vall d'Aran, permet a la Generalitat de Catalunya cedir al Consell General d'Aran les seves competències, d'acord amb el que estableix el Títol 4 de la pròpia llei.

Atès que el Ple de la Comissió de Govern Generalitat-Consell General d'Aran, en data 8 de març de 2005, ha adoptat un acord sobre el traspàs de competències en matèria de consum, de conformitat amb el procediment que preveu el Decret 275/1991, d'11 de desembre, pel qual es despleguen la composició, l'organització i el funcionament de l'esmentada Comissió, modificat pel Decret 70/2000, de 8 de febrer i pel Decret 217/2004, de 2 de març.

A proposta dels consellers de Governació i Administracions Públiques i de Comerç, Turisme i Consum, i d'acord amb el Govern,

### DECRETO:

#### Article únic

Aprovar l'acord de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Consell General d'Aran en matèria de consum, adoptat pel Ple de la Comissió Govern de la Generalitat-Consell General d'Aran, en la sessió de 8 de març de 2005, que figura com a annex d'aquest Decret.

### DISPOSICIONES FINALS

—1 Es faculta el conseller de Comerç, Turisme i Consum per al desplegament i l'execució d'aquest Decret.

—2 Aquest Decret entra en vigor l'endemà de la seva publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*.

Barcelona, 22 de març de 2005

PASQUAL MARAGALL I MIRA  
President de la Generalitat de Catalunya

JOAN CARRETERO I GRAU  
Conseller de Governació  
i Administracions Públiques

JOSEP HUGUET I BIOSCA  
Conseller de Comerç, Turisme i Consum

#### ANNEX

*Acord de la Comissió de Govern de la Generalitat-Consell General d'Aran, de 8 de març de 2005 de transferència de competències de la Generalitat de Catalunya al Consell General d'Aran en matèria de consum.*

##### —1 Competències objecte de traspàs

Es transfereixen al Consell General d'Aran les competències en les matèries següents:

a) L'atenció al consumidor a través d'una oficina oberta al públic a la seu del Consell General.

b) La tramitació de les reclamacions presentades i de les mediacions que se'n derivin.

c) L'exercici de la secretaria de tribunals arbitral quan es constitueixin a la seu del Consell General.

d) La realització de tasques inspectores, si s'escau, i de les diligències prèvies que es derivin de la presentació d'una denúncia.

e) El desplegament a la comarca de les campanyes d'inspecció i de control sistemàtic programades periòdicament pel Departament de Comerç, Turisme i Consum, d'acord amb els protocols que s'acordin.

f) La realització de la presa de mostres i les anàlisis necessàries de productes i béns, si s'escau, quan es produeixi una denúncia o quan així s'indiqui, per aquells productes assenyalats en els protocols de les campanyes i del control sistemàtic acordades.

g) L'atenció a les alertes referents a productes perillosos que li siguin adreçades des del Departament de Comerç, Turisme i Consum.

h) La preparació, quan convingui, de sessions d'informació, de formació i d'educació sobre temes relacionats amb consum amb ajuntaments, associacions de consumidors, gremis, associacions o federacions de comerciants o empreses prestadores de serveis i centres educatius de la comarca.

i) El foment de la mediació i l'arbitratge com a vies de resolució de conflictes en matèria de consum i foment de l'adhesió d'empreses i entitats a la Junta Arbitral de Consum de Catalunya.

##### —2 Mitjans econòmics

Per al finançament de les competències traspasades, es transfereix al Consell General d'Aran una dotació econòmica de 45.900 euros per a l'exercici econòmic del 2005.

En el cas d'actuacions de caràcter extraordinari, podran ser objecte de revisió les despeses que originin les preses de mostres i les anàlisis.

Per als anys següents, l'import es calcularà i es transferirà d'acord amb el que estableix la

clàusula segona de l'Acord signat entre el Departament d'Economia i Finances i el Consell General d'Aran en data 13 de novembre de 2002.

##### —3 Coordinació

Com a complement d'aquesta transferència, i per tal de possibilitar l'efectiva i necessària coordinació de les competències transferides amb les de la resta del territori de Catalunya, se signarà un conveni de col·laboració.

(05.077.130)

#### DECRET

*45/2005, de 22 de març, transferència de competències dera Generalitat de Catalunya ath Consell Generau d'Aran en matèria de defensa des consumidors e des usatgèrs.*

Era Generalitat de Catalunya a competències exclusives en matèria de defensa des consumidors e des usatgèrs, cossent damb er article 12.1.5 der Estatut d'Autonomia.

Eth Decrèt legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte rehonut dera Lei municipau e de regim locau de Catalunya e eth Decrèt legislatiu 4/2003, de 4 de noveme, peth quau s'apròve eth Tèxte rehonut dera Lei d'organizacion comarcau de Catalunya regulen era delegacion de competències as ens locaux e n'establiessen eth procediment e es mecanismes apropiari.

Cossent damb aguesta normativa, er Acòrd deth Govèrn de data 2 d'abriu de 2002 aprovèc era delegacion de comptències en matèira de resolucio de conflictes de consum, prètzhetès d'inspeccion e campanhes de contròtle a diuersi consells comarcaus e ath Conselh Generau d'Aran, delegacion que siguec renauida mejançant er Acòrd de Govèrn de 23 de junh de 2003 e era signatura deth Convèni corresponent ar exercici 2004.

Era Lei 16/1990, de 13 de junhsèga, sus eth regim especiau dera Val d'Aran, permet ara Generalitat de Catalunya cedir ath Conselh Generau d'Aran es sues competències, cossent damb çò qu'establís eth Títol 4 dera pròpria lei.

Pr'amor qu'eth Plen dera Comission de Govèrn Generalitat-Conselh Generau d'Aran, en data 8 de març de 2005 a adoptat un acòrd sus eth traspàs de competències en matèria de consum, cossent damb eth procediment que previè eth Decrèt 275/1991, d'11 de deseme, peth quau se despleguen era composicion, era organizacion e eth funcionament dera nomenada Comission, modificat peth Decrèt 70/2000, de 8 de heurèu e peth Decrèt 217/2004, de 2 de març.

A prepausa des conselhèrs de Governacion e Administracions Publiques e de Comerç, Turisme e Consum, e cossent damb eth Govèrn,

#### DECRETI:

##### Article unic

Aprovar er acòrd de transferència de competències dera Generalitat de Catalunya ath Conselh Generau d'Aran en matèria de consum, adoptat peth Plen dera Comission Govèrn dera

Generalitat-Conselh Generau d'Aran, ena sessio de 8 de març de 2005, que figure coma anèx d'aguest Decrèt.

#### DISPOSICIONS FINAUS

—1 Se faculte ath conselhèr de Comerç, Turisme e Consum entath desplegament e era execucio d'aguest Decrèt.

—2 Aguest Decrèt entre en vigor londeman dera sua publicacion en *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*.

Barcelona, 22 de març de 2005

PASQUAL MARAGALL I MIRA  
President dera Generalitat de Catalunya

JOAN CARRETERO I GRAU  
Conselhèr de Governacion  
e Administracions Publiques

JOSEP HUGUET I BIOSCA  
Conselhèr de Comerç, Turisme e Consum

#### ANÈX

*Acòrd dera Comission Govèrn dera Generalitat-Conselh Generau d'Aran, de 8 de març de 2005 de transferència de competències dera Generalitat de Catalunya ath Conselh Generau d'Aran en matèria de consum.*

##### —1 Competències objecte de traspàs

Se transfereixen ath Conselh Generau d'Aran es competències enes matèries següentes:

a) Era atencion ath consumidor a trauèrs d'ua oficina dubèrta ath public ena sedença deth Conselh Generau.

b) Era tramitacion des reclamacions presentades e des mediacions que se'n deriven.

c) Er exercici dera Secretaria de Tribunaus Arbitraus quan se constitueixen ena sedença deth Conselh Generau.

d) Era realizacion de prètzhetès d'inspeccion, se s'escau, e des diligències prealables que se deriven dera presentacion d'ua denúncia.

e) Eth desplegament ena comarca des campanyes d'inspeccion e de contròtle sistemàtic programades periodicament peth Departament de Comerç, Turisme e Consum, cossent damb es protocols que s'acòrden.

f) Era realizacion dera presa de mòstres e es analisis de besonh de productes e bens, se s'escau, quan se produsisque ua denúncia o quan atau s'indique, tad aqueri productes assenhaladi enes protocols des campanyes e deth contròtle sistemàtic acordades

g) Era atencion as alèrtes referentes a productes perilhosi que li siguin adreçades des deth Departament de Comerç, Turisme e Consum.

h) Era preparacion, quan convengue, de sessions d'informacion, de formacion e d'educacion sus tèmes relacionadi damb consum damb ajuntaments, associacions de consumidors, gremis associacions o federacions de comerciants o empreses prestadores de servicis e centres educatius dera comarca.

i) Eth foment dera mediacio e er arbitratge coma vies de resolucio de conflictes en matèria de consum e foment dera adesion d'empreses e entitats ara Junta Arbitrau de Consum de Catalunya.

## DEPARTAMENT DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES

### —2 *Mieis economics*

Entath finançament des competències traspassades, se transferís ath Conselh Generau d'Aran ua dotacion economica de 45.900 èuros entar exercici economic deth 2005.

En cas d'actuacions de caractèr extraordinari, poderàn èster objècte de revision es despenes qu'originen es preses de mòstres e es analisis.

Entàs ans següenti, er impòrt se calcularà e se transferirà cossent damb çò qu'establis era clausula dusau der Acòrd signat entre eth Departament d'Economia e Finances e eth Conselh Generau d'Aran en data 13 de noveme de 2002.

### —3 *Coordinacion*

Coma complement d'aguesta transferència, e entà pr'amor de possibilitat era efectiva e de besonh coordinacion des competències transferides damb es dera rèsta deth territòri de Catalunya, se signarà un convèni de colaboracion.

(05.077.130)



### RESOLUCIÓ

*PTO/793/2005, de 14 de març, per la qual es fa públic l'Acord del Govern de 8 de març de 2005, de determinació de la composició i funcionament de la Comissió de Coordinació de la Política Territorial.*

Atès que el Govern de la Generalitat de Catalunya, en la sessió de 8 de març de 2005, va adoptar l'Acord de determinació de la composició i funcionament de la Comissió de Coordinació de la Política Territorial,

#### RESOLC:

Fer públic l'Acord del Govern de 8 de març de 2005, que figura annex a aquesta Resolució, de determinació de la composició i funcionament de la Comissió de Coordinació de la Política Territorial.

Barcelona, 14 de març de 2005

CARMINA LLUMÀ I RAS  
Secretària general

#### ACORD

*de 8 de març de 2005, del Govern de la Generalitat, de determinació de la composició i funcionament de la Comissió de Coordinació de la Política Territorial.*

L'article 8.5 de la Llei 23/1983, de 21 de novembre, de política territorial, segons redacció donada per la disposició addicional setena de la Llei 15/2000, de 29 de desembre, de mesures fiscals i administratives, estableix que correspon al Govern determinar els departaments de l'Administració de la Generalitat que han de formar part d'aquesta comissió, com també fixar-ne les normes de funcionament.

El Govern, mitjançant acord de 6 de febrer de 2001, va determinar la composició i funcionament de la Comissió de Coordinació de la Política Territorial.

En aquests moments, es planteja la conveniència d'adaptar la composició d'aquesta Comissió, atès el temps transcorregut i sobretot tenint en compte la nova estructura departamental de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

Per aquest motiu, a proposta del Departament de Política Territorial i Obres Públiques, el Govern adopta l'Acord següent:

—1 Determinar que la Comissió de Coordinació de la Política Territorial té la composició següent:

El/la conseller/a de Política Territorial i Obres Públiques, que n'ostentarà la presidència.

El/la secretari/ària per a la planificació territorial, que n'ostentarà la vicepresidència.

El/la secretari/ària general de la Presidència.

El/la director/a del programa de planejament territorial.

Una persona en representació del Departament de la Presidència.

Una persona en representació del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca.

Una persona en representació del Departament de Benestar i Família.

Una persona en representació del Departament de Comerç, Turisme i Consum.

Una persona en representació del Departament de Cultura.

Una persona en representació del Departament d'Economia i Finances.

Una persona en representació del Departament d'Educació.

Una persona en representació del Departament de Governació i Administracions Públiques.

Una persona en representació del Departament d'Interior.

Una persona en representació del Departament Justícia.

Dues persones en representació del Departament de Medi Ambient i Habitatge, una de les quals correspondrà a l'administració hidràulica.

Dues persones en representació del Departament de Política Territorial i Obres Públiques.

Una persona en representació del Departament de Relacions Institucionals i Participació.

Una persona en representació del Departament de Salut.

Una persona en representació del Departament de Treball i Indústria.

Una persona en representació del Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació.

—2 Es faculta els/les consellers/es dels departaments indicats perquè designin les persones que han d'ostentar-ne la representació, les quals hauran de tenir nivell orgànic, com a mínim, de director general o assimilat.

—3 Poden assistir a les sessions de la Comissió, a proposta del president, altres persones que tindran veu però no vot.

—4 El programa de planejament territorial exercirà les tasques de suport tècnic i administratiu de la comissió. Les tasques de secretaria de la comissió seran exercides per un funcionari designat per la Presidència de la Comissió.

—5 El règim jurídic d'aquest òrgan col·legiat serà el que estableix la normativa vigent aplicable als òrgans col·legiats de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

—6 Es deixen sense efecte els acords del Govern de 6 de febrer de 2001, 3 d'abril de 2001 i 19 de març de 2002.

(05.073.143)

#### EDICTE

*de 10 de març de 2005, sobre acords de la Comissió Territorial d'Urbanisme de Girona referents a diversos municipis.*

La Comissió Territorial d'Urbanisme de Girona, en la sessió de 2 de febrer de 2005, va adoptar, entre altres, els acords següents:

Aprovar, de conformitat amb els articles 127 i 128 del Decret legislatiu 1/1990, de 12 de juliol, i d'acord amb el que estableix la disposició transitòria sisena de la Llei 2/2002, de 14 de març, d'urbanisme i segons el procediment que assenyalava l'article 44 del Reglament de gestió urbanística, els expedients de sol·licitud d'autorització d'obres en sòl no urbanitzable que es detallen a continuació: